

Nepali transcript:

मनिता: Fundingको लागि चाहि हाम्रो umm यस्तो outside fund या grant भन्ने त्यस्तो केही पनि छैन। कुनै पनि studentलाई चाहि एउटा firm अथवा organizationले यदि sponsor गर्न चाहन्छ भने चाहि त्यो...त्यो student has to undergo a screening examination। अनि यो चाहि...यो चाहि...एकदम competitive examination हुन्छ। नेपालमा चाहि सबै medical college नेपाल...सबै medical collegeमा चाहि about 10 percent seatहरू चाहि governmentलाई चाहि दिएको हुन्छ। यसमा चाहि...यो government seatमा चाहि donation लिईदैन। यो seat पाउनको लागि चाहि के गर्नुपर्छ भने studentहरूले....governmentको exam हुन्छ annually। यो examबाट पास भईसकेपछि....Ministryको exam...Ministry of Healthको examinationबाट pass भईसकेपछि चाहि त्यो examको scoring अनुसार चाहि placement हुन्छ। Best medical collegeमा top studentहरूले पाउछ। त्यही अनुसार placement हुदै जान्छ।

सनिता: अनि यो private colleges /universitiesमा पनि government seat हुन्छ?

मनिता: हजुर¹... हजुर। सबै ... सबै private...सबै medical collegeहरूमा चाहि 10 percent चाहिexactly 10 percent चाहि हैन। जस्तै, हाम्रो medical collegeमा 150 studentsको seatमा 30वटा चाहि हाम्रो government seats छ। यसमा चाहि यो studentहरूले चाहि केही पनि pay गर्नुपर्दैन, donation pay गर्नुपर्दैन, tuition fees pay गर्नुपर्दैन। All they have to do is exam fees तिर्नुपर्छ। That is like, three to six thousand per year अनि आफ्नो books अनि food and lodging चाहि that is, that....studentको नै हुन्छ।

सनिता: Responsibility...

मनिता: हजुर। अब यो बाहेक चाहि यदि अब studentले food and lodging अनि bookहरूको लागि पनि यदि afford गर्न सक्दैन भने चाहि अब अरु....जस्तै यो

¹ a very formal yes.

Indian Embassy governmentले चाहि Bachelor's पढ्ने studentहरूलाई scholarshipहरू दिईराखेको हुन्छ हैन। यस्तो (thing)हरूबाट चाहि studentहरूले आफ्नो खर्च manage गरिराखेको हुन्छ।

English translation:

Monita: For funding, we umm, there is no such thing as outside fund or grant. If any firm or organization wants to sponsor a student, that student has to undergo a screening examination. And this... this is a very competitive examination. In Nepal, all medical colleges [in] Nepal... all medical colleges have about ten percent of the seats made available for the government. For this... for this government seat, donations aren't taken. To get this seat, what the students need to do is... there is a government exam that takes place annually. After they pass this examination... the exam of the Ministry... after passing the exam given by the Ministry of Health, placement occurs according to the scoring of the exam. Top students get into the best medical colleges. Accordingly, placement takes place.

Sanita: And there are government seats even in private colleges/universities?

Monita: Yes... yes. All... all private... all medical colleges have ten percent... it is not exactly ten percent. For example, our medical college has thirty seats allocated to the government out of the one hundred fifty student seats that we have. In this, these students don't have to pay anything, they don't need to pay the donation, and they don't need to pay the tuition fees. All they have to do is pay the exam fees. That is like three to six thousand per year. And for their books and food and lodging... that is, it is the student's...

Sanita: Responsibility...

Monita: Yes. Now other than this, if the student cannot afford food and lodging and the books, then others... like the Indian Embassy government provides scholarships to student getting their Bachelor's degree. From all these, students can manage their expenses.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.